## Song "Baraye" – Shervin Hajipour (2022)

## Deutsche Übersetzung:

- 1 Für das Tanzen auf der Straße
- 2 Für die Angst sich zu küssen
- 3 Für meine Schwester, deine Schwester und unseren Schwestern
- 4 Für den Wechsel alter Werte
- 5 Für die Scham, für die Armut
- 6 Für die Sehnsucht nach einem normalen Leben
- 7 Für ein Kind, das im Müll wühlt und seine Träume
- 8 Für die korrupte Wirtschaft
- 9 Für die <u>Luftverschmutzung</u>
- 10 Für "ValiAsr" und alle <u>trockenen Bäume</u> → Valiasr-Straße: älteste und wirtschaftlich wichtigste Straße in Teheran
- 11 Für den Pirouz und sein mögliches Aussterben → persischer Leopard
- 12 Für die unschuldigen verbotenen Hunde
- 13 Für das Weinen ohne Ende
- 14 Für die Wiederholung solcher Momente und Bilder
- 15 Für ein <u>lachendes Gesicht</u>
- 16 Für die Studierenden, für die Zukunft
- 17 Für das <u>aufgezwungene Paradies</u>
- 18 Für diejenigen, die im Gefängnis sind
- 19 Für die afghanischen Kinder
- 20 Für das wiederholende FÜR
- 21 Für alle leeren Paroli
- 22 Für den Schutt der billig gebauten Häuser
- 23 Für den <u>Seelenfrieden</u>
- 24 Für die Sonne nach langen Nächten
- 25 Für Beruhigungspillen und Schlaflosigkeit
- 26 Für den Mensch, das Heimatland und die Ortschaft
- 27 Für das <u>Mädchen</u>, das sich wünschte ein Junge zu sein
- 28 Für die Frau, das Leben, die Freiheit
- 29 Für Freiheit
- 30 Für Freiheit
- 31 Für Freiheit